



Cash & Carry Romania

CONTRACT DE FURNIZARE

nr. 1521 / 24.11.2020

PARTEA 1:

1. În temeiul Legii 98/2016 privind achizițiile publice și Legii nr. 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse,

între

GRADINIȚA NR. 24
(denumirea autorității contractante),
adresă: STR. NICOLAE PASCU, NR. 12, SECTOR 3, BUCUREȘTI
telefon 021 2441460, fax _____ Cod de Inregistrare Fiscala
4659447, cont trezorerie RO04 TREZ 24 A 650 301 200530X
reprezentată prin Doa. IACOB GHIOBHIȚA FLORINA (denumirea conducătorului),
funcția DIRECTOR în calitate de „ACHIZITOR”, pe de o parte,
și

S.C. METRO Cash & Carry Romania S.R.L., cu sediul în București, B-dul. Theodor Pallady nr. 51 N, Cladirea C6, Corp A, Sector 3, înregistrată la Oficiul Registrului Comertului sub nr. J40/9081/2010, Cod de Inregistrare Fiscala RO8119423, cont trezorerie RO60TREZ7005069XXX000637 deschis la Trezoreria Municipiului București reprezentată legal de _____ și _____ în calitate de „FURNIZOR”.

2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- achizitor și furnizor - părțile contractante, astfel cum sunt identificate în prezentul contract;
- prețul contractului - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- produse - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexele la prezentul contract sau comenzile emise în temeiul contractului, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;
- servicii - serviciile aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- origine - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;
- destinație finală - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- termenii comerciali de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 - Camera Internațională de Comerț (CIC);

- i) forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forța majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți;
- j) zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

3. Interpretare

- 3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.
- 3.2. Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

PARTEA 2: Clauze obligatorii

4. Obiectul contractului

- 4.1. Furnizorul se obligă să furnizeze, respectiv să vândă produse alimentare și nealimentare, în perioada convenită, produse definite în prezentul contract.
- 4.2. Achizitorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

5. Prețul și plata contractului

- 5.1. Prețul contractului, respectiv prețul tuturor produselor achiziționate, este cel prevăzut în oferta Furnizorului la data emiterii facturii. Prețul individual al fiecărui produs va fi indicat în factura fiscală ce însoțește produsul respectiv.
- 5.2. Plata pentru marfa achiziționată în cursul unei luni calendaristice se va face prin transfer bancar, în maxim 30 de zile de la data recepției/ livrării.

6. Durata contractului

- 6.1. Durata prezentului contract este de _____ începând cu data de semnarea acestuia de către ambele părți până la data de 30.11.2020

7. Executarea contractului

- 7.1. Executarea contractului începe după semnarea acestuia de către reprezentanții autorizați ai ambelor părți.

8. Documentele contractului

- 8.1. Documentele contractului sunt: detaliu cumpărare directă atribuită SICAP, CALETUL DE SARCINI

9. Obligațiile furnizorului

- 9.1. Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și/sau performanțele prezentate în oferta financiară.
- 9.2. Furnizorul se obligă să despăgubească Achizitorul împotriva oricăror reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate.

10. Obligațiile achizitorului

10.1. Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit, prin semnarea și stampilarea unei copii de pe factura fiscală ce însoțește bunurile.

10.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor către Furnizor în termenul convenit de la emiterea facturii de către acesta. Plata facturilor se va efectua, conform legii 72/2013, în termen de maxim 30 de zile de la recepția bunurilor.

10.3. Dacă Achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci Furnizorul are dreptul de a sista livrarea produselor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății..

10.4. După îndeplinirea obligațiilor de plată de către Achizitor, Furnizorul este îndreptățit să decida dacă va continua sau nu relația contractuală cu Achizitorul, ținând cont de conduita acestuia referitoare la modul de îndeplinire al obligațiilor de plată (i.e. neîndeplinirea obligației de plată conform art. 10.3. în mod repetat)

10.5. În cazul în care Furnizorul decide întreruperea relațiilor comerciale cu Achizitorul, acesta va trimite o notificare scrisă Achizitorului în acest sens, iar contractul va înceta deplin drept la data primirii de către Achizitor a notificării, fără a fi necesară punerea în întârziere a Achizitorului și fără îndeplinirea oricăror formalități prealabile judiciare sau extrajudiciare.

11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Furnizorul nu-și îndeplinește obligațiile asumate, atunci Achizitorul are dreptul de a pretinde, cu titlul de penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,02% din valoarea obligației neîndeplinite, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.2. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Achizitorul nu-și îndeplinește obligațiile asumate, atunci Furnizorul are dreptul de a pretinde, cu titlul de penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,02% din valoarea obligației neîndeplinite, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.4. Ambele părți își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată celeilalte părți, fără nicio compensație, dacă aceasta din urmă intră în incapacitate de plată.

PARTEA 3: Clauze specifice

12. Garanția de bună execuție a contractului

12.1. Nu se solicită.

12.2. Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție.

13. Recepție, inspecții și teste

13.1. Achizitorul sau reprezentantul său legal are dreptul de a inspecta și/sau de a testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexele la contract sau din comenzile emise în temeiul contractului. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, furnizorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

13.2. Inspecțiile și testările la care vor fi supuse produsele, cât și condițiile de îndeplinire a recepției provizorii și a recepției finale (calitative) trebuie agreeate de părți în scris.

13.3. Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se vor face la predarea produselor. Semnarea și stampilarea facturii de către reprezentantul Achizitorului confirmă efectuarea recepției definitive.

13.4. Dacă vreunul dintre produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, Achizitorul are dreptul să îl respingă, iar Furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:

a) de a înlocui produsele refuzate, într-un termen rezonabil agreat în scris de ambele parti; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice, într-un termen rezonabil agreat în scris de ambele parti.

13.5. Prevederile clauzelor 13.1-13.4 nu îl vor absolve pe Furnizor de obligația asumării garanțiilor.

14. Livrarea și documentele care însoțesc produsele

14.1. Furnizorul va transmite Achizitorului documentele care însoțesc produsele, respectiv factura fiscală.

14.2. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care Achizitorul semnează factura fiscală corespunzătoare.

15. Perioada de garanție acordată produselor

15.1. Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt noi.

15.2. Furnizorul acordă Achizitorului garanția aferentă produselor nealimentare, conform prevederilor legale aplicabile. Perioada de garanție a produselor nealimentare începe cu data recepției acestora de către achizitor.

15.3. Achizitorul are dreptul de a notifica imediat Furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

15.4. Într-un termen rezonabil agreat în scris de parti de la primirea unei astfel de notificări, Furnizorul are obligația de a remedia defecțiunea sau de a înlocui produsul, fără costuri suplimentare pentru Achizitor. Produsele care, în timpul perioadei de garanție, le înlocuiesc pe cele defecte beneficiază de o nouă perioadă de garanție care curge de la data înlocuirii produsului.

15.5. Dacă Furnizorul nu reușește să soluționeze plângerea în conformitate cu prevederile articolului 15.4 de mai sus, se obliga să restituie Achizitorului pretul plătit de acesta din urma pentru cumpararea produsului defect.

16. Amendamente

16.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional.

17. Cesiunea

17.1. Ambele parti se obligă să nu transfere, total sau parțial, drepturile și/sau obligațiile asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al celeilalte parti.

18. Forța majoră

18.1. Forța majoră, astfel cum este în mod uzual înțeleasă, exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

18.2. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

18.3. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

18.4. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 1 luna, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

19. Soluționarea litigiilor

19.1. Achizitorul și Furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu prezentul contract.

19.2. Dacă o astfel de soluționare nu este posibilă, disputa va fi deferită instanțelor judecătorești competente.

20. Comunicări

20.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

20.2. Comunicările dintre părți se pot face prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, fax sau e-mail.

21. Clauza anticorupție

21.1. Achizitorul se obliga să ia toate măsurile necesare și rezonabile pentru a evita corupția și mita. În consecință, Achizitorul nu va oferi, promite sau acorda și nu va determina un terț să ofere, să promită sau să acorde, prin intermediul angajaților, membrilor din conducerea acestora sau terților, beneficii sau alte avantaje (respectiv, numerar, cadouri de valoare sau invitații care nu au în principal scopuri profesionale, cum ar fi la evenimente sportive, concerte, evenimente culturale) angajaților sau membrilor din conducerea Furnizorului, inclusiv rudelor acestora și altor persoane aflate în relații strânse similare acestora. Furnizorul are dreptul, în cazul oricărei încălcări a acestui articol și în urma unui avertisment scris prealabil rămas fără rezultat, să rezilieze toate contractele existente fără preaviz. În cazul unei încălcări grave, nu este necesar un avertisment prealabil.

22. Legea aplicabilă contractului

22.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie astăzi, _____, prezentul contract, în ^{trei} ~~deu~~ exemplare, câte unul pentru fiecare parte. *și unul pentru Primărie*

FURNIZOR



ACHIZITOR



Grădinița NR. 24
Director

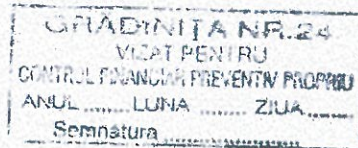
JACOB GHIORGHIȚA FLORINA

CONTABIL

TĂRANU IOANA

RESPONSABIL ACHIZIȚII

LEFTER ALINA



AUȚAT
SECTOR 3 MUNICIPIUL BUCUREȘTI



Cash & Carry Romania

ANEXA 1

La contractul nr: 1521 / 24.11.2020

CONDITII DE COMANDA. CONDITII DE LIVRARE. CREDITARE

1. Produsele pe care ACHIZITORUL le poate comanda vor fi listate in sistemul de comanda Metro (COD).
2. La alegerea sa, ACHIZITORUL va avea posibilitatea nominalizarii unui produs alternativ pentru fiecare din produsele listate.
3. La optiunea ACHIZITORULUI, lista produselor ce pot fi comandate poate fi inchisa (numai articolele predefinite) sau deschisa (oricare dintre articolele aflate in sistemul de comanda al Metro).
4. Limita minima a comenzii per locatie pentru care nu se vor plati tarife de livrare este de 2993,47 lei (fara TVA).
5. Pentru comenzi mai mici de 2000 lei (fara TVA) marfa nu se va livra, uramand ca achizitorul sa vina sa le ridice personal de la magazinul nostru.
6. In fiecare moment, suma maxima cu care FURNIZORUL crediteaza ACHIZITORUL nu va depasi 2993,47 lei (TVA inclus).
7. In momentul in care creditul acordat ajunge la nivelul sumei de la Punctul 6, ACHIZITORUL va putea efectua noi cumparaturi numai daca va plati o parte din facturi (desi acestea nu sunt ajunse la scadenta) pentru a micsora valoarea creditului acordat si a ramane in limita descrisa la Punctul 6 dupa efectuarea noii serii de cumparaturi.
8. Limita de credit de la Punctul 6 se va actualiza trimestrial in functie de cifra de afaceri a ACHIZITORULUI in relatia cu FURNIZORUL si in functie de comportamentul la plata, urmare a unei notificari scrise in acest sens.

FURNIZOR



ACHIZITOR

Grădinița Nr. 24

Director

JACOBS GHIORGHIȚA FLORINA

CONTABIL

TARANU IDANA

RESPONSABIL ACHIZITII

